

## VYHLÁSENIE O OCHRANE ÚDAJOV - TIMSS 2027

DOTAZNÍK PRE ŽIAKA	str. 2
DOTAZNÍK PRE RODIČOV - online forma	str.7
DOTAZNÍK PRE RODIČOV - papierová forma	str.10
DOTAZNÍK PRE UČITEĽOV	str.13
DOTAZNÍK O ŠKOLE	str.16

Vážení rodičia/zákonní zástupcovia,

Trieda, do ktorej chodí vaše dieťa, bola vybraná, aby sa zúčastnila medzinárodnej štúdie TIMSS (Trends in International Mathematics and Science Study). TIMSS je výskum o tom, ako sa deti učia matematiku a prírodovedu. Štúdia je realizovaná Medzinárodnou asociáciou pre hodnotenie výsledkov vo vzdelávaní (IEA) a prebieha v 63 krajinách sveta, vrátane Slovenskej republiky.

Škola vášho dieťaťa je jednou z mnohých vybraných na Slovensku. Štúdia je súčasťou monitorovania a hodnotenia kvality výchovy a vzdelávania v školách. Riaditeľ školy vášho dieťaťa súhlasil s možnosťou zapojiť žiakov školy do tejto medzinárodnej štúdie. Účasť vášho dieťaťa na tomto projekte neovplyvní jeho známku ani pokrok v škole a výsledky sa neuvádzajú za jednotlivých žiakov alebo školy. Zúčastnení žiaci absolvujú test z matematiky a prírodovedy a vyplnia Dotazník pre žiaka.

TIMSS je dôležitá aktivita, ktorá nás, ako rodičov a občanov, informuje o tom, ako sú na tom žiaci na Slovensku v porovnaní so svojimi rovesníkmi v iných krajinách a porovnáva programy študijných a vyučovacích postupov. Vďaka tejto štúdii budeme mať možnosť získať aktuálne národné a medzinárodné informácie, ktoré pomôžu zlepšiť vyučovanie matematiky a prírodovedných predmetov v našej krajine.

Tento list píšeme, aby sme vás informovali o štúdii a aby sme vám povedali, že si vážime účasť vášho dieťaťa v nej. Ďalej nájdete vyhlásenie o ochrane údajov, v ktorom je vysvetlené, aké údaje sa zhromažďujú prostredníctvom Dotazníka pre žiaka a ako sa získané údaje ukladajú, spracovávajú a zverejňujú. Podľa všeobecného nariadenia o ochrane údajov (GDPR) sa tieto informácie poskytujú účastníkom štúdie alebo, v prípade detí, ich rodičom/zákonným zástupcom.

S pozdravom,

Andrea Galádová, národná koordinátorka štúdie TIMSS, NIVaM

## **vyhlásenie o ochrane údajov - TIMSS 2027 DOTAZNÍK PRE ŽIAKA**

Nižšie uvedené informácie sa týkajú údajov zo štúdie TIMSS 2027

### **Identita a kontaktné údaje kontrolórov:**

Národný inštitút vzdelávania a mládeže (NIVaM)  
pracovisko: Žehrianska 9  
851 07 Bratislava  
Slovensko

a

IEA  
Keizersgracht 311  
1016 EE Amsterdam  
Holandsko  
Telefón: +31 20 625 3625  
Email: [secretariat@iea.nl](mailto:secretariat@iea.nl)

Národné koordinačné centrum NIVaM a IEA uzavreli dohodu o ochrane osobných údajov, ktorá upravuje ich úlohy a povinnosti pri spracúvaní osobných údajov.

### **Osoba poverená ochranou údajov**

Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za IEA: [dataprotection@iea.nl](mailto:dataprotection@iea.nl)  
Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za NIVaM: [andrea.galadova@nivam.sk](mailto:andrea.galadova@nivam.sk)

### **Na aký účel sa zhromažďujú a spracúvajú údaje?**

Údaje zozbierané počas Trends in International Mathematics and Science Study (TIMSS 2027) sa použijú výlučne na vedecké výskumné účely. TIMSS je výskumný projekt sponzorovaný Medzinárodnou asociáciou pre hodnotenie vzdelávacích výsledkov (IEA).

### **Aké informácie zbierame?**

Žiaci z vybraných tried pre účasť v štúdiu TIMSS sú požiadaní vyplniť kognitívny test TIMSS 2027 a poskytnúť tak informácie o ich vedomostiach v matematike a prírodovede.

Žiaci zo zúčastnených škôl vyplňajú tiež Dotazník pre žiaka, aby do štúdie prispeli informáciami o ich pohlaví, veku, krajine narodenia, zázemí, jazyku (jazykoch), ktorými hovoria doma, a názormi na školské prostredie a hodiny matematiky a prírodných vied.

Pri vyplňaní Dotazníka pre žiaka môže žiak preskočiť ľubovoľnú otázku, na ktorú nechce odpovedať alebo môže kedykoľvek ukončiť vyplňanie dotazníka. Na zbieranie a spracovanie uvedených informácií žiak udeľuje súhlas vyplnením a odoslaním dotazníka. Tento súhlas je možné odvolať bez udania dôvodu najneskôr do 10. 4. 2026. Pre viac informácií o vyplňaní Dotazníka pre žiaka alebo o štúdiu TIMSS môžete v prípade akýchkoľvek otázok kontaktovať národnú koordinátorku štúdie TIMSS na Slovensku Andreu Galádovú, 02/68 260 210, [andrea.galadova@nivam.sk](mailto:andrea.galadova@nivam.sk), NIVaM, Žehrianska 9, 851 07 Bratislava 5.

### **Aké údaje sa zhromažďujú?**

Zhromažďujú a uchovávajú sa údaje z odpovedí na otázky od žiakov, ktorí sa zúčastňujú na štúdiu TIMSS 2027.

Údaje sa ukladajú vo forme čísel predstavujúcich poradie voľby (napríklad otázka s možnosťou výberu z viacerých odpovedí) alebo hodnôt (napr. počet žiakov v testovanej triede). Údaje sú uložené elektronicky vo formáte nespracovaných dát. Okrem toho TIMSS 2027 zbiera údaje o výsledkoch zúčastnených žiakov vo forme čísel reprezentujúcich výbery (napríklad otázky s viacerými možnosťami) alebo text (napríklad priama odpoveď na otázku alebo kresby k otázke). Tieto informácie sa tiež menia na elektronicky uložené skóre, t. j. na ich číselný ekvivalent.

Údaje z testu sú uložené v RM a IEA.

Keďže tento dotazník sa vyplňa online, ukladajú sa aj informácie týkajúce sa času prihlásenia a informácie o zariadení (pre každé prihlásenie), odpovede a história odpovedí na každú otázku vrátane časových údajov a informácie o tom, či bol dotazník odoslaný. Okrem toho sa zaznamenávajú aj nasledujúce informácie z prihlasovania: všetky navigačné udalosti, každé kliknutie na zaškrťavacie políčko, každý výber v rozbaľovacom zozname, pohyb kurzora (umiestnenie kurzora do poľa alebo mimo poľa).

Keďže krajina, resp. vzdelávací systém uskutočňuje meranie TIMSS 2027 elektronicky (pomocou nástrojov StudyExpert a RM Assessment Master organizácie IEA), softvér zbiera a ukladá rôzne typy údajov v závislosti od toho, ako s ním žiaci pracujú.

Zbierajú sa tri všeobecné typy údajov: údaje o odpovediach (1), údaje o udalostiach súvisiacich s procesom (2) a systémové údaje (3).

Údaje o odpovediach (1) sa zbierajú a ukladajú počas zberu údajov. V nasledujúcom kroku spracovania údajov sa prevádzajú na ich číselný ekvivalent, t. j. bodové skóre.

Okrem údajov o odpovedi sa počas procesu hodnotenia zbierajú údaje súvisiace s procesom (2) a systémové údaje (3) s príslušnými časovými záznamami.

Ukladanie údajov o udalostiach súvisiacich s procesom (2) zahŕňa ukladanie prihlasovacích údajov, t. j. čas prihlásenia, odhlásenia alebo časového limitu pre prístup k testovaným častiam, udalosti navigácie a používanie nástrojov.

Údaje o udalostiach (2) sa zaznamenávajú spolu s nespracovanými údajmi o odpovediach (1) a po konverzii sú údaje o udalostiach a prihlasovaní súčasťou súboru údajov, ktoré umožňujú IEA analyzovať spôsob, akým žiaci interagujú s testovaním.

Program Assessment Master ďalej zbiera systémové údaje (3), t. j. verziu prehliadača. Tieto údaje sa ukladajú, aby IEA mohla skontrolovať, či bolo meranie vykonané za vhodných zobrazovacích podmienok.

Informácie získané od účastníkov sa nemôžu same osebe použiť na identifikáciu jednotlivých respondentov podľa mena. Na jednoznačnú identifikáciu každého respondenta (riaditeľov škôl, učiteľov, rodičov, žiakov) sa však používa medzinárodný identifikačný systém. Mená respondentov môže zhromažďovať NRC, ak to umožňuje krajina, resp. jej vzdelávací systém. Mená respondentov však nesmú byť zdieľané s IEA ani so žiadnymi inými tretími stranami. IEA poskytuje NRC softvér a všetky potrebné informácie, ktoré NRC umožňujú predkladať pseudonymné údaje. Všetky predložené údaje musia byť teda pseudonymné, t. j. spracované takým spôsobom, aby osobné údaje nemohli byť priradené konkrétnej dotknutej osobe bez použitia dodatočných informácií (akékoľvek takéto dodatočné informácie sa uchovávajú oddelene a podliehajú technickým a organizačným opatreniam, ktoré zabezpečujú, že osobné údaje nie sú priradené k identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe).

#### **Kde, ako a ako dlho sa ukladajú údaje z TIMSS?**

Údaje štúdie TIMSS 2027 sú bezpečne uložené v pseudonymnej forme, t. j. sú spracované takým spôsobom, že osobné údaje už nemožno priradiť konkrétnej dotknutej osobe bez použitia dodatočných informácií (akékoľvek takéto dodatočné informácie sa uchovávajú oddelene a podliehajú technickým a organizačným opatreniam, ktoré zabezpečujú, že osobné údaje nie sú priradené k identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe). K týmto údajom nemajú prístup žiadne externé osoby ani systémy.

Okrem toho všetci zamestnanci IEA, ktorí majú prístup k údajom na účely spracovania, boli riadne informovaní o tom, čo znamená prijateľné zaobchádzanie s údajmi a podpísali dohodu o mlčanlivosti.

Údaje sú uchovávané nasledovne:

Odpovede sú uchovávané na neurčito, aby boli k dispozícii pre ďalšie analýzy. Môžu byť tiež zhromaždené a uložené v databáze, ktorá umožňuje výskumníkom porovnávať vzdelávacie systémy na celom svete (pozri časť Verejná dostupnosť nižšie).

1) V prípade údajov o výsledkoch žiakov z testov pilotného merania (RM Education Limited) sa údaje zhromažďujú a ukladajú (vrátane záloh) na serveri AWS v EÚ. V prípade hlavného zberu údajov sa údaje o výsledkoch žiakov (RM Education Limited) zhromažďujú a ukladajú (vrátane záloh) na serveri Microsoft Azure v EÚ.

2) Údaje z dotazníkov (IEA) sa zhromažďujú a ukladajú (vrátane záložných kópií) na serveroch AWS umiestnených v EÚ. Server IEA SharePoint, na ktorý krajiny nahrajú údaje z WinW3S a údaje z papierových dotazníkov, je umiestnený v EÚ a prevádzkuje ho spoločnosť Microsoft.

Údaje o dosiahnutých výsledkoch sú uložené v RM a IEA.

Všetky údaje prichádzajúce na spracovanie sú odosielané v pseudonymnej forme, t. j. bez mien respondentov – iba s použitím náhodného medzinárodného identifikačného systému.

### **S kým a ako sa zdieľajú údaje z TIMSS?**

IEA poskytuje medzinárodnú implementáciu z merania TIMSS 2027 Medzinárodnému centru so sídlom v Boston College, v USA. IEA zdieľa pseudonymné údaje s medzinárodným centrom prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint. Medzinárodné centrum analyzuje zozbierané údaje z merania TIMSS 2027 a vypracúva medzinárodnú správu. Zamestnanci tohto centra, ktorí majú prístup k údajom určeným na analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA uskutočnila požadované posúdenie vplyvu prenosu údajov pre prenos osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru. IEA sa odkazuje na štandardné zmluvné doložky Európskej komisie (Modul II: prevádzkovateľ – sprostredkovateľ) pre prenos pseudonymných osobných údajov do USA.

Medzinárodné centrum zdieľa pseudonymné údaje s RTI za účelom výberu vzorky škôl. RTI je autorizovaný subdodávateľ v USA. IEA prenáša údaje pomocou zabezpečeného servera SharePoint.

Zamestnanci RTI s prístupom k údajom pre analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA zadáva správu hodnotenia subdodávateľskej spoločnosti RM Education Limited (Spojené kráľovstvo), ktorej pobočkami sú SoNET Systems Pty Ltd (Austrália) a RM Education Solutions (India) Pvt. Ltd.

Keďže spoločnosť RM Education Limited má sídlo v Spojenom kráľovstve, pri prenose osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru sa IEA opiera o rozhodnutie Európskej komisie o primeranej ochrane osobných údajov v Spojenom kráľovstve, v ktorom Európska komisia vyhlásila, že Spojené kráľovstvo poskytuje primeranú úroveň ochrany údajov a na prenos údajov nie sú potrebné žiadne ďalšie opatrenia. V prípade, že sa postoj Európskej komisie v tejto veci zmení, IEA na základe posúdenia vplyvu prenosu údajov uzavrie štandardné zmluvné doložky EK (Modul II: prevádzkovateľ - sprostredkovateľ) na prenos pseudonymných osobných údajov do Spojeného kráľovstva.

Prístup zamestnancov spoločností SoNET a RM, ktorí pôsobia ako sprostredkovatelia údajov, je obmedzený na vybranú skupinu zamestnancov, ktorí potrebujú prístup na účely spravovania aplikácie a online prostredia. Títo zamestnanci spoločností SoNET a RM podpísali dohodu o mlčanlivosti.

IEA zdieľa pseudonymné údaje tiež s národnými koordinačnými centrami všetkých zúčastnených krajín prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint.

Pre TIMSS 2027 bude ISC v spolupráci s IEA implementovať automatické hodnotenie (AS) založené na umelej inteligencii pre podmnožinu položiek s konštruovanými odpoveďami (CR) paralelne s hodnotením hodnotiteľmi vykonávaným v rámci každej krajiny, resp. vzdelávacieho systému. Nástroj na spracovanie jazyka založený na umelej inteligencii poskytuje spoločnosť OpenAI, LLC. ISC získala formálny dodatok k spracovaniu údajov v súlade s GDPR k svojej dohode so spoločnosťou OpenAI. Ide o zmluvu, podľa ktorej spoločnosť OpenAI nebude používať ani ukladať údaje na účely tréningu alebo vylepšovania modelov. Ponúka jasné podmienky spracovania, kontroly prístupu a vymazania údajov v súlade s GDPR.

Subdodávateľ OpenAI dostáva iba odpovede na položky CR bez akýchkoľvek osobných identifikačných údajov (PII).

### **Súvisiace údaje**

Spolu s údajmi z Dotazníka pre žiaka sú o vyplnenie dotazníka požiadani aj rodičia žiakov zapojených do štúdie TIMSS, riaditelia a učitelia. Informácie pochádzajúce z týchto zdrojov sú v konečnej medzinárodnej výskumnej databáze (IDB) prepojené s informáciami od žiakov.

### **Verejná dostupnosť**

Konečná medzinárodná výskumná databáza bude prístupná verejnosti z týchto stránok:

<https://www.iea.nl/data-tools/repository/timss>

<https://timssandpirls.bc.edu/index.html> (Boston, USA)

Všetky údaje v databáze sú pseudonymné a nie je možné ich priradiť ku konkrétnym jednotlivcom bez použitia dodatočných informácií, ktoré sú uchovávané oddelene a ich bezpečnosť je zaistená prostredníctvom adekvátnych technických a organizačných opatrení.

### **Automatizované rozhodovanie a profilovanie**

Neuskutočňuje sa žiadne automatizované rozhodovanie vrátane profilovania ako je uvedené v článku 22 GDPR.

### **Práva dotknutých osôb**

GDPR vám ako dotknutej osobe priznáva tieto práva:

- Právo na odvolanie súhlasu, ak je spracovanie založené na súhlase - článok 7 GDPR
- Právo na informácie - články 13 a 14 GDPR
- Právo na prístup - článok 15 GDPR
- Právo na opravu - článok 16 GDPR
- Právo na vymazanie - článok 17 GDPR
- Právo na obmedzenie spracúvania - článok 18 GDPR
- Právo na prenosnosť údajov - článok 20 GDPR
- Právo vzniesť námietku - článok 21 GDPR
- Právo nebyť predmetom rozhodovania založeného len na automatizovanom rozhodovaní o profilovaní - článok 22 GDPR
- Právo podať sťažnosť dozornému orgánu - článok 77 GDPR

## VYHLÁSENIE O OCHRANE ÚDAJOV - TIMSS 2027 DOTAZNÍK PRE RODIČOV - online forma

Nižšie uvedené informácie sa týkajú údajov zo štúdie TIMSS 2027

### **Identita a kontaktné údaje kontrolórov:**

Národný inštitút vzdelávania a mládeže (NIVaM)  
pracovisko: Žehrianska 9  
851 07 Bratislava  
Slovensko

a

IEA  
Keizersgracht 311  
1016 EE Amsterdam  
Holandsko  
Telefón: +31 20 625 3625  
Email: secretariat@iea.nl

Národné koordináčne centrum NIVaM a IEA uzavreli dohodu o ochrane osobných údajov, ktorá upravuje ich úlohy a povinnosti pri spracúvaní osobných údajov.

### **Osoba poverená ochranou údajov**

Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za IEA: dataprotection@iea.nl

Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za NIVaM: andrea.galadova@nivam.sk

### **Na aký účel sa zhromažďujú a spracúvajú údaje?**

Údaje zozbierané počas Trends in International Mathematics and Science Study (TIMSS 2027) sa použijú výlučne na vedecké výskumné účely. TIMSS je výskumný projekt sponzorovaný Medzinárodnou asociáciou pre hodnotenie vzdelávacích výsledkov (IEA).

### **Aké informácie zbierame?**

Rodičia alebo zákonní zástupcovia žiakov štvrtých ročníkov v zúčastnených školách sú požiadaní, aby vyplnili Dotazník pre rodičov, v ktorom poskytnú informácie o ranom vzdelávaní, aktivitách, jazyku používanom doma, povolani rodičov/zákonných zástupcov, krajine narodenia rodičov/zákonných zástupcov, vzdelania rodičov/zákonných zástupcov, domácich zdrojov a názor na školu, ktorú ich dieťa navštevuje.

Pri vypĺňaní Dotazníka pre rodičov v štúdiu TIMSS môžete preskočiť ľubovoľnú otázku, na ktorú nechcete odpovedať alebo kedykoľvek ukončiť vypĺňanie dotazníka. Na zbieranie a spracovanie uvedených informácií udeľujete súhlas vyplnením a odoslaním dotazníka. Tento súhlas môžete odvolať bez udania dôvodu najneskôr do 10. 4. 2026. V prípade akýchkoľvek otázok sa prosím obráťte na národnú koordinátorku štúdie TIMSS na Slovensku: Andreu Galádovú, 02/68 260 210, andrea.galadova@nivam.sk, NIVaM, Žehrianska 9, 851 07 Bratislava 5.

### **Aké údaje sa zhromažďujú?**

V prípade papierových dotazníkov sa údaje z odpovedí na otázky od rodičov alebo zákonných zástupcov žiakov 4. ročníka, ktorí sa zúčastňujú štúdie TIMSS, zhromažďujú a uchovávajú v príslušnej krajine. Údaje sa ukladajú vo forme čísel predstavujúcich poradie voľby (napríklad otázka s možnosťou výberu z viacerých odpovedí) alebo vo forme hodnôt (napr. počet žiakov v testovanej triede). Údaje sa ukladajú elektronicky v podobe nespracovaných dát.

Keďže tento dotazník sa vyplňa online, ukladajú sa aj informácie týkajúce sa času prihlásenia a informácie o zariadení (pre každé prihlásenie), odpovede a história odpovedí na každú otázku vrátane časových údajov a informácie o tom, či bol dotazník odoslaný. Okrem toho sa zaznamenávajú aj nasledujúce informácie z prihlasovania: všetky navigačné udalosti, každé kliknutie na zaškrŕavacie políčko, každý výber v rozbaľovacom zozname, pohyb kurzora (umiestnenie kurzora do poľa alebo mimo poľa).

Tieto informácie sa same osebe nedajú použiť na identifikáciu mien jednotlivých respondentov, avšak na jedinečnú identifikáciu každého žiaka sa používa IČ žiaka. Vzťah medzi týmto IČ a menom žiaka je známy len školskému koordinátorovi, administrátorovi testovania a NIVaM. Nezdiera sa však s IEA ani s tretími stranami.

#### **Kde, ako a ako dlho sa ukladajú údaje z TIMSS?**

Údaje štúdie TIMSS sú bezpečne uložené v pseudonymnej forme, t. j. sú spracované takým spôsobom, že osobné údaje už nemožno priradiť konkrétnej dotknutej osobe bez použitia dodatočných informácií (akékoľvek takéto dodatočné informácie sa uchovávajú oddelene a podliehajú technickým a organizačným opatreniam, ktoré zabezpečujú, že osobné údaje nie sú priradené k identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe). K týmto údajom nemajú prístup žiadne externé osoby ani systémy. Okrem toho všetci zamestnanci IEA, ktorí majú prístup k údajom na účely spracovania, boli riadne informovaní o tom, čo znamená prijateľné zaobchádzanie s údajmi a podpísali dohodu o mlčanlivosti.

Údaje sú uchovávané nasledovne:

Odpovede sú uchovávané na neurčito, aby boli k dispozícii pre ďalšie analýzy. Môžu byť tiež zhromaždené a uložené v databáze, ktorá umožňuje výskumníkom porovnávať vzdelávacie systémy na celom svete (pozri časť Verejná dostupnosť nižšie).

Údaje z dotazníkov (IEA) sú zbierané a uchovávané (vrátane záloh) na AWS serveri na území EÚ. Server IEA so zdieľaným priečinkom, na ktorom sú uložené údaje z WinW3S a údaje z papierových dotazníkov národnými koordináčnymi centrami krajín je prevádzkovaný spoločnosťou Microsoft so sídlom v EÚ.

Všetky údaje sa odosielajú bez uvedenia mien – s IEA sa zdieľajú iba identifikačné čísla žiakov.

#### **S kým a ako sa zdieľajú údaje z TIMSS?**

IEA poskytuje medzinárodnú implementáciu z merania TIMSS 2027 Medzinárodnému centru so sídlom v Boston College, v USA. IEA zdieľa pseudonymné údaje s medzinárodným centrom prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint. Medzinárodné centrum analyzuje zozbierané údaje z merania TIMSS 2027 a vypracúva medzinárodnú správu. Zamestnanci tohto centra, ktorí majú prístup k údajom určeným na analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA uskutočnila požadované posúdenie vplyvu prenosu údajov pre prenos osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru. IEA sa odkazuje na štandardné zmluvné doložky Európskej komisie (Modul II: prevádzkovateľ – sprostredkovateľ) pre prenos pseudonymných osobných údajov do USA.

Medzinárodné centrum zdieľa pseudonymné údaje s RTI za účelom výberu vzorky škôl. RTI je autorizovaný subdodávateľ v USA. IEA prenáša údaje pomocou zabezpečeného servera SharePoint.

Zamestnanci RTI s prístupom k údajom pre analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA zdieľa pseudonymné údaje tiež s národnými koordináčnymi centrami všetkých zúčastnených krajín prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint.

#### **Súvisiace údaje**

Spolu s dotazníkom Dotazník pre rodičov sú o vyplnenie dotazníka požiadaní aj riaditelia, učitelia a žiaci. Žiaci vyplňajú kognitívny test. Informácie pochádzajúce z týchto zdrojov sú v konečnej medzinárodnej výskumnej databáze (IDB) navzájom prepojené s informáciami od rodičov.

### **Verejná dostupnosť**

Konečná medzinárodná výskumná databáza bude prístupná verejnosti z týchto stránok:

<https://www.iea.nl/data-tools/repository/timss>

<https://timssandpirls.bc.edu/index.html> (Boston, USA)

Všetky údaje v databáze sú pseudonymné a nie je možné ich priradiť ku konkrétnym jednotlivcom bez použitia dodatočných informácií, ktoré sú uchovávané oddelene a ich bezpečnosť je zaistená prostredníctvom adekvátnych technických a organizačných opatrení.

### **Automatizované rozhodovanie a profilovanie**

Neuskutočňuje sa žiadne automatizované rozhodovanie vrátane profilovania ako je uvedené v článku 22 GDPR.

### **Práva dotknutých osôb**

GDPR vám ako dotknutej osobe priznáva tieto práva:

- Právo na odvolanie súhlasu, ak je spracovanie založené na súhlase - článok 7 GDPR
- Právo na informácie - články 13 a 14 GDPR
- Právo na prístup - článok 15 GDPR
- Právo na opravu - článok 16 GDPR
- Právo na vymazanie - článok 17 GDPR
- Právo na obmedzenie spracúvania - článok 18 GDPR
- Právo na prenosnosť údajov - článok 20 GDPR
- Právo vzniesť námietku - článok 21 GDPR
- Právo nebyť predmetom rozhodovania založeného len na automatizovanom rozhodovaní o profilovaní - článok 22 GDPR
- Právo podať sťažnosť dozornému orgánu - článok 77 GDPR

## **UYHLÁSENIIE O OCHRANE ÚDAJOV - TIMSS 2027 DOTAZNÍK PRE RODIČOV - papierová forma**

Nižšie uvedené informácie sa týkajú údajov zo štúdie TIMSS 2027

### **Identita a kontaktné údaje kontrolórov:**

Národný inštitút vzdelávania a mládeže (NIVaM)  
pracovisko: Žehrianska 9  
851 07 Bratislava  
Slovensko

a

IEA  
Keizersgracht 311  
1016 EE Amsterdam  
Holandsko  
Telefón: +31 20 625 3625  
Email: secretariat@iea.nl

Národné koordinačné centrum NIVaM a IEA uzavreli dohodu o ochrane osobných údajov, ktorá upravuje ich úlohy a povinnosti pri spracúvaní osobných údajov.

### **Osoba poverená ochranou údajov**

Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za IEA: dataprotection@iea.nl  
Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za NIVaM: andrea.galadova@nivam.sk

### **Na aký účel sa zhromažďujú a spracúvajú údaje?**

Údaje zozbierané počas Trends in International Mathematics and Science Study (TIMSS 2027) sa použijú výlučne na vedecké výskumné účely. TIMSS je výskumný projekt sponzorovaný Medzinárodnou asociáciou pre hodnotenie vzdelávacích výsledkov (IEA).

### **Aké informácie zbierame?**

Rodičia alebo zákonní zástupcovia žiakov štvrtých ročníkov v zúčastnených školách sú požiadaní, aby vyplnili Dotazník pre rodičov, v ktorom poskytnú informácie o ranom vzdelávaní, aktivitách, jazyku používanom doma, povolanií rodičov/zákonných zástupcov, krajine narodenia rodičov/zákonných zástupcov, vzdelania rodičov/zákonných zástupcov, domácich zdrojov a názor na školu, ktorú ich dieťa navštevuje.

Pri vypĺňaní Dotazníka pre rodičov v štúdiu TIMSS môžete preskočiť ľubovoľnú otázku, na ktorú nechcete odpovedať alebo kedykoľvek ukončiť vypĺňanie dotazníka. Na zbieranie a spracovanie uvedených informácií udeľujete súhlas vyplnením a odoslaním dotazníka. Tento súhlas môžete odvolať bez udania dôvodu najneskôr do 10. 4. 2026. V prípade akýchkoľvek otázok sa prosím obráťte na národnú koordinátorku štúdie TIMSS na Slovensku: Andreu Galádovú, 02/68 260 210, andrea.galadova@nivam.sk, NIVaM, Žehrianska 9, 851 07 Bratislava 5.

### **Aké údaje sa zhromažďujú?**

V prípade papierových dotazníkov sa údaje z odpovedí na otázky od rodičov alebo zákonných zástupcov žiakov 4. ročníka, ktorí sa zúčastňujú štúdie TIMSS, zhromažďujú a uchovávajú v príslušnej krajine. Údaje sa ukladajú vo forme čísel predstavujúcich poradie voľby (napríklad otázka s možnosťou výberu z viacerých odpovedí) alebo vo forme hodnôt (napr. počet žiakov v testovanej triede). Údaje sa ukladajú elektronicky v podobe nespracovaných dát.

Tieto informácie sa samy osebe nedajú použiť na identifikáciu mien jednotlivých respondentov, avšak na jedinečnú identifikáciu každého žiaka sa používa IČ žiaka. Vzťah medzi týmto IČ a menom žiaka je známy len školskému koordinátorovi, administrátorovi testovania a NIVaM. Nezdieľa sa však s IEA ani s tretími stranami.

#### **Kde, ako a ako dlho sa ukladajú údaje z TIMSS?**

Údaje štúdie TIMSS sú bezpečne uložené v pseudonymnej forme, t. j. sú spracované takým spôsobom, že osobné údaje už nemožno priradiť konkrétnej dotknutej osobe bez použitia dodatočných informácií (akékoľvek takéto dodatočné informácie sa uchovávajú oddelene a podliehajú technickým a organizačným opatreniam, ktoré zabezpečujú, že osobné údaje nie sú priradené k identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe). K týmto údajom nemajú prístup žiadne externé osoby ani systémy. Okrem toho všetci zamestnanci IEA, ktorí majú prístup k údajom na účely spracovania, boli riadne informovaní o tom, čo znamená prijateľné zaobchádzanie s údajmi a podpísali dohodu o mlčanlivosti.

Údaje sú uchovávané nasledovne:

Odpovede sú uchovávané na neurčito, aby boli k dispozícii pre ďalšie analýzy. Môžu byť tiež zhromaždené a uložené v databáze, ktorá umožňuje výskumníkom porovnávať vzdelávacie systémy na celom svete (pozri časť Verejná dostupnosť nižšie).

Údaje z dotazníkov (IEA) sú zbierané a uchovávané (vrátane záloh) na AWS serveri na území EÚ. Server IEA so zdieľaným priečinkom, na ktorom sú uložené údaje z WinW3S a údaje z papierových dotazníkov národnými koordináčnymi centrami krajín je prevádzkovaný spoločnosťou Microsoft so sídlom v EÚ.

Všetky údaje sa odosielajú bez uvedenia mien – s IEA sa zdieľajú iba identifikačné čísla žiakov.

#### **S kým a ako sa zdieľajú údaje z TIMSS?**

IEA poskytuje medzinárodnú implementáciu z merania TIMSS 2027 Medzinárodnému centru so sídlom v Boston College, v USA. IEA zdieľa pseudonymné údaje s medzinárodným centrom prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint. Medzinárodné centrum analyzuje zozbierané údaje z merania TIMSS 2027 a vypracúva medzinárodnú správu. Zamestnanci tohto centra, ktorí majú prístup k údajom určeným na analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA uskutočnila požadované posúdenie vplyvu prenosu údajov pre prenos osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru. IEA sa odkazuje na štandardné zmluvné doložky Európskej komisie (Modul II: prevádzkovateľ – sprostredkovateľ) pre prenos pseudonymných osobných údajov do USA.

Medzinárodné centrum zdieľa pseudonymné údaje s RTI za účelom výberu vzorky škôl. RTI je autorizovaný subdodávateľ v USA. IEA prenáša údaje pomocou zabezpečeného servera SharePoint.

Zamestnanci RTI s prístupom k údajom pre analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA zdieľa pseudonymné údaje tiež s národnými koordináčnymi centrami všetkých zúčastnených krajín prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint.

#### **Súvisiace údaje**

Spolu s dotazníkom Dotazník pre rodičov sú o vyplnenie dotazníka požiadaní aj riaditelia, učitelia a žiaci. Žiaci vyplňajú kognitívny test. Informácie pochádzajúce z týchto zdrojov sú v konečnej medzinárodnej výskumnej databáze (IDB) navzájom prepojené s informáciami od rodičov.

#### **Verejná dostupnosť**

Konečná medzinárodná výskumná databáza bude prístupná verejnosti z týchto stránok:

<https://www.iea.nl/data-tools/repository/timss>

<https://timssandpirls.bc.edu/index.html> (Boston, USA)

Všetky údaje v databáze sú pseudonymné a nie je možné ich priradiť ku konkrétnym jednotlivcom bez použitia dodatočných informácií, ktoré sú uchovávané oddelene a ich bezpečnosť je zaistená prostredníctvom adekvátnych technických a organizačných opatrení.

#### **Automatizované rozhodovanie a profilovanie**

Neuskutočňuje sa žiadne automatizované rozhodovanie vrátane profilovania ako je uvedené v článku 22 GDPR.

#### **Práva dotknutých osôb**

GDPR vám ako dotknutej osobe priznáva tieto práva:

- Právo na odvolanie súhlasu, ak je spracovanie založené na súhlase - článok 7 GDPR
- Právo na informácie - články 13 a 14 GDPR
- Právo na prístup - článok 15 GDPR
- Právo na opravu - článok 16 GDPR
- Právo na vymazanie - článok 17 GDPR
- Právo na obmedzenie spracúvania - článok 18 GDPR
- Právo na prenosnosť údajov - článok 20 GDPR
- Právo vzniesť námietku - článok 21 GDPR
- Právo nebyť predmetom rozhodovania založeného len na automatizovanom rozhodovaní o profilovaní - článok 22 GDPR
- Právo podať sťažnosť dozornému orgánu - článok 77 GDPR

## VYHLÁSENIE O OCHRANE ÚDAJOV - TIMSS 2027 DOTAZNÍK PRE UČITEĽA

Nižšie uvedené informácie sa týkajú údajov zo štúdie TIMSS 2027

### **Identita a kontaktné údaje kontrolórov:**

Národný inštitút vzdelávania a mládeže (NIVaM)  
pracovisko: Žehrianska 9  
851 07 Bratislava  
Slovensko

a

IEA  
Keizersgracht 311  
1016 EE Amsterdam  
Holandsko  
Telefón: +31 20 625 3625  
Email: secretariat@iea.nl

Národné koordinačné centrum NIVaM a IEA uzavreli dohodu o ochrane osobných údajov, ktorá upravuje ich úlohy a povinnosti pri spracúvaní osobných údajov.

### **Osoba poverená ochranou údajov**

Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za IEA: dataprotection@iea.nl  
Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za NIVaM: andrea.galadova@nivam.sk

### **Na aký účel sa zhromažďujú a spracúvajú údaje?**

Údaje zozbierané počas Trends in International Mathematics and Science Study (TIMSS 2027) sa použijú výlučne na vedecké výskumné účely. TIMSS je výskumný projekt sponzorovaný Medzinárodnou asociáciou pre hodnotenie vzdelávacích výsledkov (IEA).

### **Aké informácie zbierame?**

Učiteľia zúčastnených škôl sú požiadaní, aby vyplnili Dotazník pre učiteľa, v ktorom poskytnú informácie o zúčastnenej triede, zdrojoch v triede, vyučovacích postupoch, zadaných domácich úlohách, vyučovaných témach, postojoch súvisiacich s hodinou a niekoľko osobných údajov (vek, pohlavie, vzdelanie, profesionálny rozvoj a skúsenosti).

Pri vypĺňaní Dotazníka pre učiteľa v štúdiu TIMSS môžete preskočiť ľubovoľnú otázku, na ktorú nechcete odpovedať alebo kedykoľvek ukončiť vyplňanie dotazníka. Na zbieranie a spracovanie uvedených informácií udeľujete súhlas vyplnením a odoslaním dotazníka. Tento súhlas môžete odvolať bez udania dôvodu najneskôr do 10. 4. 2026. V prípade akýchkoľvek otázok sa prosím obráťte na národnú koordinátorku štúdie TIMSS na Slovensku: Andreu Galádovú, 02/68 260 210, andrea.galadova@nivam.sk, NIVaM, Žehrianska 9, 851 07 Bratislava 5.

### **Aké údaje sa zhromažďujú?**

Zhromažďujú a uchovávajú sa údaje z odpovedí z každého vyplneného Dotazníka pre učiteľa. Údaje sa ukladajú vo forme čísel predstavujúcich poradie voľby (napríklad otázka s možnosťou výberu z viacerých odpovedí) alebo zadanej hodnoty (napríklad počet žiakov v testovanej triede).

Keďže tento dotazník sa vyplňa online, ukladajú sa aj informácie týkajúce sa času prihlásenia a informácie o zariadení (pre každé prihlásenie), odpovede a história odpovedí na každú otázku vrátane časových údajov a informácie o tom, či bol dotazník odoslaný. Okrem toho sa zaznamenávajú aj nasledujúce

informácie z prihlasovania: všetky navigačné udalosti, každé kliknutie na zaškrtačacie políčko, každý výber v rozbaľovacom zozname, pohyb kurzora (umiestnenie kurzora do poľa alebo mimo poľa).

Tieto informácie sa samy osebe nedajú použiť na identifikáciu mien jednotlivých respondentov, avšak na jedinečnú identifikáciu každého žiaka sa používa IČ žiaka. Vzťah medzi týmto IČ a menom žiaka je známy len školskému koordinátorovi, administrátorovi testovania a NIVaM. Nezdieľa sa však s IEA ani s tretími stranami.

#### **Kde, ako a ako dlho sa ukladajú údaje z TIMSS 2027?**

Údaje štúdie TIMSS 2027 sú bezpečne uložené v pseudonymnej forme, t. j. sú spracované takým spôsobom, že osobné údaje už nemožno priradiť konkrétnej dotknutej osobe bez použitia dodatočných informácií (akékoľvek takéto dodatočné informácie sa uchovávajú oddelene a podliehajú technickým a organizačným opatreniam, ktoré zabezpečujú, že osobné údaje nie sú priradené k identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe). K týmto údajom nemajú prístup žiadne externé osoby ani systémy. Okrem toho všetci zamestnanci IEA, ktorí majú prístup k údajom na účely spracovania, boli riadne informovaní o tom, čo znamená prijateľné zaobchádzanie s údajmi a podpísali dohodu o mlčanlivosti.

Údaje z dotazníkov (IEA) sú zbierané a uchovávané (vrátane záloh) na AWS serveri na území EÚ. Server IEA so zdieľaným priečinkom, na ktorom sú uložené údaje z WinW3S a údaje z papierových dotazníkov národnými koordináčnymi centrami krajín je prevádzkovaný spoločnosťou Microsoft so sídlom v EÚ.

Zozbierané údaje (odpovede, údaje o udalostiach a systémové údaje) sa archivujú na neurčitý čas v súlade s technickými a organizačnými opatreniami opísanými v prílohe 2, aby zostali dostupné pre vedecké analýzy. Výsledkom týchto odpovedí je nakoniec databáza, ktorá umožňuje výskumníkom porovnávať vzdelávacie systémy na celom svete (pozri časť Verejná dostupnosť nižšie).

Všetky údaje prichádzajúce na spracovanie sa odosielajú v pseudonymnej forme, t. j. bez mien respondentov, iba s použitím náhodného medzinárodného identifikačného systému.

#### **S kým a ako sa zdieľajú údaje z TIMSS?**

IEA poskytuje medzinárodnú implementáciu z merania TIMSS 2027 Medzinárodnému centru so sídlom v Boston College, v USA. IEA zdieľa pseudonymné údaje s medzinárodným centrom prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint. Medzinárodné centrum analyzuje zozbierané údaje z merania TIMSS 2027 a vypracúva medzinárodnú správu. Zamestnanci tohto centra, ktorí majú prístup k údajom určeným na analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA uskutočnila požadované posúdenie vplyvu prenosu údajov pre prenos osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru. IEA sa odkazuje na štandardné zmluvné doložky Európskej komisie (Modul II: prevádzkovateľ – sprostredkovateľ) pre prenos pseudonymných osobných údajov do USA.

Medzinárodné centrum zdieľa pseudonymné údaje s RTI za účelom výberu vzorky škôl. RTI je autorizovaný subdodávateľ v USA. IEA prenáša údaje pomocou zabezpečeného servera SharePoint.

Zamestnanci RTI s prístupom k údajom pre analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA zdieľa pseudonymné údaje tiež s národnými koordináčnymi centrami všetkých zúčastnených krajín prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint.

#### **Súvisiace údaje**

Spolu s dotazníkom Dotazník pre učiteľov sú o vyplnenie dotazníka požiadaní aj riaditelia, učitelia, žiaci a ich rodičia. Žiaci vyplňajú kognitívny test. Informácie pochádzajúce z týchto zdrojov sú v konečnej medzinárodnej výskumnej databáze (IDB) navzájom prepojené.

#### **Verejná dostupnosť**

Konečná medzinárodná výskumná databáza bude prístupná verejnosti z týchto stránok:

<https://www.iea.nl/data-tools/repository/timss>

<https://timssandpirls.bc.edu/index.html> (Boston, USA)

Všetky údaje v databáze sú pseudonymné a nie je možné ich priradiť ku konkrétnym jednotlivcom bez použitia dodatočných informácií, ktoré sú uchovávané oddelene a ich bezpečnosť je zaistená prostredníctvom adekvátnych technických a organizačných opatrení.

#### **Automatizované rozhodovanie a profilovanie**

Neuskutočňuje sa žiadne automatizované rozhodovanie vrátane profilovania ako je uvedené v článku 22 GDPR.

#### **Práva dotknutých osôb**

GDPR vám ako dotknutej osobe priznáva tieto práva:

- Právo na odvolanie súhlasu, ak je spracovanie založené na súhlase - článok 7 GDPR
- Právo na informácie - články 13 a 14 GDPR
- Právo na prístup - článok 15 GDPR
- Právo na opravu - článok 16 GDPR
- Právo na vymazanie - článok 17 GDPR
- Právo na obmedzenie spracúvania - článok 18 GDPR
- Právo na prenosnosť údajov - článok 20 GDPR
- Právo vzniesť námietku - článok 21 GDPR
- Právo nebyť predmetom rozhodovania založeného len na automatizovanom rozhodovaní o profilovaní - článok 22 GDPR
- Právo podať sťažnosť dozornému orgánu - článok 77 GDPR

## VYHLÁSENIE O OCHRANE ÚDAJOV - TIMSS 2027 DOTAZNÍK O ŠKOLE

Nižšie uvedené informácie sa týkajú údajov zo štúdie TIMSS 2027

### **Identita a kontaktné údaje kontrolórov:**

Národný inštitút vzdelávania a mládeže (NIVaM)  
pracovisko: Žehrianska 9  
851 07 Bratislava  
Slovensko

a

IEA  
Keizersgracht 311  
1016 EE Amsterdam  
Holandsko  
Telefón: +31 20 625 3625  
Email: [secretariat@iea.nl](mailto:secretariat@iea.nl)

Národné koordinačné centrum NIVaM a IEA uzavreli dohodu o ochrane osobných údajov, ktorá upravuje ich úlohy a povinnosti pri spracúvaní osobných údajov.

### **Osoba poverená ochranou údajov**

Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za IEA: [dataprotection@iea.nl](mailto:dataprotection@iea.nl)  
Kontakt na osobu poverenú ochranou údajov za NIVaM: [andrea.galadova@nivam.sk](mailto:andrea.galadova@nivam.sk)

### **Na aký účel sa zhromažďujú a spracúvajú údaje?**

Údaje zozbierané počas Trends in International Mathematics and Science Study (TIMSS 2027) sa použijú výlučne na vedecké výskumné účely. TIMSS je výskumný projekt sponzorovaný Medzinárodnou asociáciou pre hodnotenie vzdelávacích výsledkov (IEA).

### **Aké informácie zbierame?**

Riaditelia (alebo osoby poverené riaditeľom školy) zúčastnených škôl sú požiadaní, aby vyplnili Dotazník o škole, v ktorom poskytnú informácie o charakteristikách a zdrojoch školy, výučbe, skúsenostiach a vzdelaní riaditeľov a ich názoroch na dané témy, ako aj informácie o žiakoch (ekonomické zázemie, materinský jazyk).

Pri vyplňaní Dotazníka o škole v štúdiu TIMSS môžete preskočiť ľubovoľnú otázku, na ktorú nechcete odpovedať alebo kedykoľvek ukončiť vyplňanie dotazníka. Na zbieranie a spracovanie uvedených informácií udeľujete súhlas vyplnením a odoslaním dotazníka. Tento súhlas môžete odvolať bez udania dôvodu najneskôr do 10. 4. 2026. V prípade akýchkoľvek otázok sa prosím obráťte na národnú koordinátorku štúdie TIMSS na Slovensku: Andreu Galádovú, 02/68 260 210, [andrea.galadova@nivam.sk](mailto:andrea.galadova@nivam.sk), NIVaM, Žehrianska 9, 851 07 Bratislava 5.

### **Aké údaje sa zhromažďujú?**

Zhromažďujú a uchovávajú sa údaje z odpovedí z každého vyplneného Dotazníka o škole. Údaje sa ukladajú vo forme čísel predstavujúcich poradie voľby (napríklad otázka s možnosťou výberu z viacerých odpovedí) alebo zadanej hodnoty (napríklad počet žiakov v testovanej triede).

Keďže tento dotazník sa vyplňa online, ukladajú sa aj informácie týkajúce sa času prihlásenia a informácie o zariadení (pre každé prihlásenie), odpovede a história odpovedí na každú otázku vrátane časových údajov a informácie o tom, či bol dotazník odoslaný. Okrem toho sa zaznamenávajú aj nasledujúce informácie z prihlasovania: všetky navigačné udalosti, každé kliknutie na zaškrtnuté

políčko, každý výber v rozbaľovacom zozname, pohyb kurzora (umiestnenie kurzora do poľa alebo mimo poľa).

Tieto informácie sa samy osebe nedajú použiť na identifikáciu mien jednotlivých respondentov, avšak na jedinečnú identifikáciu každého žiaka sa používa IČ žiaka. Vzťah medzi týmto IČ a menom žiaka je známy len školskému koordinátorovi, administrátorovi testovania a NIVaM. Nezdieľa sa však s IEA ani s tretími stranami.

#### **Kde, ako a ako dlho sa ukladajú údaje z TIMSS?**

Údaje štúdie TIMSS 2027 sú bezpečne uložené v pseudonymnej forme, t. j. sú spracované takým spôsobom, že osobné údaje už nemožno priradiť konkrétnej dotknutej osobe bez použitia dodatočných informácií (akékoľvek takéto dodatočné informácie sa uchovávajú oddelene a podliehajú technickým a organizačným opatreniam, ktoré zabezpečujú, že osobné údaje nie sú priradené k identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe). K týmto údajom nemajú prístup žiadne externé osoby ani systémy. Okrem toho všetci zamestnanci IEA, ktorí majú prístup k údajom na účely spracovania, boli riadne informovaní o tom, čo znamená prijateľné zaobchádzanie s údajmi a podpísali dohodu o mlčanlivosti.

Údaje z dotazníkov (IEA) sú zbierané a uchovávané (vrátane záloh) na AWS serveri na území EÚ. Server IEA so zdieľaným priečinkom, na ktorom sú uložené údaje z WinW3S a údaje z papierových dotazníkov národnými koordinačnými centrami krajín je prevádzkovaný spoločnosťou Microsoft so sídlom v EÚ.

Zozbierané údaje (odpovede, údaje o udalostiach a systémové údaje) sa archivujú na neurčitý čas v súlade s technickými a organizačnými opatreniami opísanými v prílohe 2, aby zostali dostupné pre vedecké analýzy. Výsledkom týchto odpovedí je nakoniec databáza, ktorá umožňuje výskumníkovi porovnávať vzdelávacie systémy na celom svete (pozri časť Verejná dostupnosť nižšie).

Všetky údaje prichádzajúce na spracovanie sa odosielajú v pseudonymnej forme, t. j. bez mien respondentov, iba s použitím náhodného medzinárodného identifikačného systému.

#### **S kým a ako sa zdieľajú údaje z TIMSS?**

IEA poskytuje medzinárodnú implementáciu z merania TIMSS 2027 Medzinárodnému centru so sídlom v Boston College, v USA. IEA zdieľa pseudonymné údaje s medzinárodným centrom prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint. Medzinárodné centrum analyzuje zozbierané údaje z merania TIMSS 2027 a vypracúva medzinárodnú správu. Zamestnanci tohto centra, ktorí majú prístup k údajom určeným na analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA uskutočnila požadované posúdenie vplyvu prenosu údajov pre prenos osobných údajov mimo Európskeho hospodárskeho priestoru. IEA sa odkazuje na štandardné zmluvné doložky Európskej komisie (Modul II: prevádzkovateľ – sprostredkovateľ) pre prenos pseudonymných osobných údajov do USA.

Medzinárodné centrum zdieľa pseudonymné údaje s RTI za účelom výberu vzorky škôl. RTI je autorizovaný subdodávateľ v USA. IEA prenáša údaje pomocou zabezpečeného servera SharePoint.

Zamestnanci RTI s prístupom k údajom pre analýzu sú viazaní dohodou o mlčanlivosti.

IEA zdieľa pseudonymné údaje tiež s národnými koordinačnými centrami všetkých zúčastnených krajín prostredníctvom zabezpečeného servera SharePoint.

#### **Súvisiace údaje**

Spolu s riaditeľmi sú o vyplnenie dotazníka požiadaní aj učitelia, žiaci a ich rodičia. Žiaci vyplňajú kognitívny test. Informácie pochádzajúce z týchto zdrojov sú v konečnej medzinárodnej výskumnej databáze (IDB) navzájom prepojené.

### **Verejná dostupnosť**

Konečná medzinárodná výskumná databáza bude prístupná verejnosti z týchto stránok:

<https://www.iea.nl/data-tools/repository/timss>

<https://timssandpirls.bc.edu/index.html> (Boston, USA)

Všetky údaje v databáze sú pseudonymné a nie je možné ich priradiť ku konkrétnym jednotlivcom bez použitia dodatočných informácií, ktoré sú uchovávané oddelene a ich bezpečnosť je zaistená prostredníctvom adekvátnych technických a organizačných opatrení.

### **Automatizované rozhodovanie a profilovanie**

Neuskutočňuje sa žiadne automatizované rozhodovanie vrátane profilovania ako je uvedené v článku 22 GDPR.

### **Práva dotknutých osôb**

GDPR vám ako dotknutej osobe priznáva tieto práva:

- Právo na odvolanie súhlasu, ak je spracovanie založené na súhlase - článok 7 GDPR
- Právo na informácie - články 13 a 14 GDPR
- Právo na prístup - článok 15 GDPR
- Právo na opravu - článok 16 GDPR
- Právo na vymazanie - článok 17 GDPR
- Právo na obmedzenie spracúvania - článok 18 GDPR
- Právo na prenosnosť údajov - článok 20 GDPR
- Právo vzniesť námietku - článok 21 GDPR
- Právo nebyť predmetom rozhodovania založeného len na automatizovanom rozhodovaní o profilovaní - článok 22 GDPR
- Právo podať sťažnosť dozornému orgánu - článok 77 GDPR